

Větrné elektrárny -
Část 12-1: Měření výkonu větrných elektráren

ČSN
EN 61400-12-1

33 3160

idt IEC 61400-12-1:2005

Wind turbines -

Part 12-1: Power performance measurements of electricity producing wind turbines

Eoliennes -

Partie 12-1: Mesures des performances de puissance des éoliennes de production d'électricité

Windenergieanlagen -

Teil 12-1: Messung des Leistungsverhaltens einer Windenergieanlage

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 61400-12-1:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 61400-12-1:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2009-05-01 nahrazuje ČSN EN 61400-12 (33 3160) z října 1999, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může do 2009-05-01 používat dosud platná ČSN EN 61400-12 z října 1999 v souladu s předmluvou k EN 61400-12-1:2006.

Změny proti předchozím normám

Zatímco v ČSN EN 61400-12:1999 byla EN 61400-12:1998 přijata do ČSN schválením k přímému používání, tato norma přejímá EN 61400-12-1:2006 do ČSN překladem.

ČSN EN 61400-12-1 zahrnuje navíc řadu názorných obrázků a tabulek o umístění měřicích přístrojů a proudění kolem stožáru. Dodatky rozšiřuje o postup kalibrace miskového anemometru, upevnění přístrojů na meteorologický stožár, popis zkoušek výkonu malých větrných elektráren, klasifikaci anemometru a porovnání anemometru měřením v místě použití.

Informace o citovaných normativních dokumentech

IEC 60044-1:1996 zavedena v ČSN EN 60044-1:2001 (35 1358) Přístrojové transformátory - Část 1: Transformátory proudu

IEC 60688:1992 zavedena v ČSN EN 60688:1995 (35 6215) Elektrické měřicí převodníky pro převod střídavých elektrických veličin na analogové nebo číslicové signály

IEC 61400-2:1996 zavedena v ČSN EN 61400-2:1998 (33 3160) Větrné elektrárny - Část 2: Bezpečnost malých větrných elektráren

ISO 2533:1975 nezavedena

ISO/IEC Guide Expres:1995 nezaveden

Informativní údaje z IEC 61400-12-1:2006

Mezinárodní normu IEC 61400-12-1 připravila technická komise IEC TC 88 Větrné elektrárny.

Tato norma ruší a nahrazuje IEC 61400-12 z roku 1998. Toto první vydání IEC 61400-12-1 je technickou revizí. IEC 61400-12-2 a IEC 61400-12-3 jsou dodatky k IEC 61400-12-1.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
88/244/FDIS	88/251/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla navržena podle směrnic ISO/IEC, Část 2.

IEC 61400-12 sestává v rámci obecného názvu *Větrné elektrárny* z následujících částí:

Část 12-1: Měření výkonu větrných elektráren

Část 12-2: Ověření výkonu jednotlivých větrných elektráren (je uvažováno)

Část 12-3: Zkoušení výkonu větrné farmy (je uvažováno)

Komise rozhodla, že obsah této publikace se nebude měnit až do konečného data vyznačeného na internetové adrese IEC <http://webstore.iec.ch> v termínu příslušejícímu dané publikaci. Po tomto datu bude publikace

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Dvojjazyčná verze této normy by měla být vydána později.

Strana 3

Souvisící ČSN

ČSN EN 61400-1 ed. 2:2006 (33 3160) Větrné elektrárny - Část 1: Návrhové požadavky

ČSN EN 61400-2 ed. 2:2007 (33 3160) Větrné elektrárny - Část 2: Návrhové požadavky pro malé větrné elektrárny

Vypracování normy

Zpracovatel: Doc. Ing. Ladislav Strakoš, CSc., IČ 47937424

Technická normalizační komise: TNK 109: Větrné elektrárny

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Holub

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 61400-12-1

Červen 2006

Větrné elektrárny

Část 12-1: Měření výkonu větrných elektráren
(IEC 61400-12-1:2005)

Wind turbines

Part 12-1: Power performance measurements of electricity producing wind turbines
(IEC 61400-12-1:2005)

Eoliennes

Partie 12-1: Mesures des performances de
puissance des éolines de production
d'électricité
(CEI 61400-12-1:2005)

Windenergieanlagen

Teil 12-1: Messung des Leistungsverhaltens
einer Windenergieanlage
(IEC 61400-12-1:2005)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2006-05-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této normě bez jakýchkoli modifikací uděluje statut národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoli člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2006 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 61400-1-

-1:2006 E

Text dokumentu 88/244/FDIS, budoucího prvního vydání IEC 61400-12-1, připravený technickou komisí IEC TC 88 Větrné elektrárny, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 61400-12-1 dne 2006-05-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 61400-12:1998.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení EN k přímému používání
jako normy národní (dop) 2007-02-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 2009-05-01

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

-- Vynechaný text --